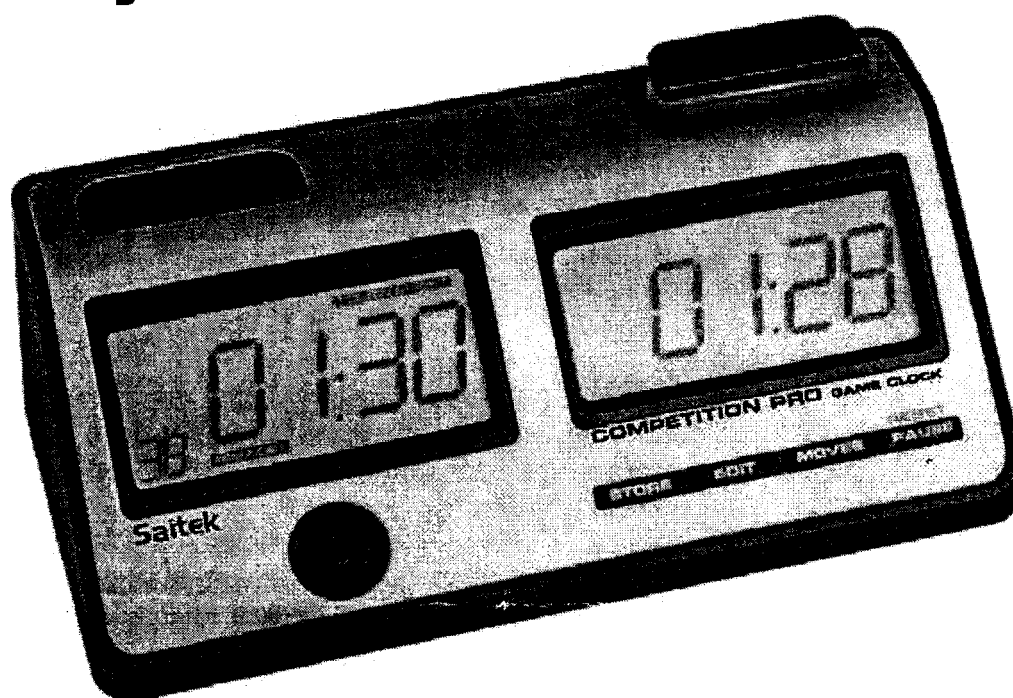


Saitek

Soutěžní šachové Hodiny



TM
UŽIVATELSKÝ MANUÁL
GUIDE D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE D'USO
MANUAL DEL USUARIO

Představení

Soutěžní šachové hodiny (Competition Pro Game Clock) Saitek jsou multifunkční digitální herní hodiny se sedmi časovými předvolbami (Přesýpací hodiny - Hour-glass, Blesková hra - Blitz, Turnaj - Tournament, Fischer, Bronstein, Hra - Game a Uživatelská - User) a jednu uživatelem definovanou předvolbu. Režimy časovače mají své vlastní další nastavení a celkem je tedy možné použít 22 přednastavených režimů časování a až 3 Uživatelská nastavení času.

Režim práce s časem je nastavován stisknutím a přidržením tlačítka PAUSE po dobu 3 sekund, pak stisknutím 4 směrného ovládacího tlačítka VLEVO nebo VPRAVO pro volbu režimu časovače (Přesýpací hodiny, Blesková hra, atd.). Varianta režimu časovače je pak volena stisknutím 4 směrného ovládacího tlačítka NAHORU A DOLU.

Aktivní režim je zobrazen vlevo dole na LCD obrazovce. Informace o režimech práce s časem jsou shrnuty v tabulce režimů vytištěné na spodní straně hodin nebo na konci tohoto manuálu.

Šachové soutěžní hodiny jsou vybaveny dvěma velkými LCD displeji s širokým úhlem pohledu a také dvěma osvětlenými ovládacími tlačítky na horní straně přístroje, které umožňují hráčům a publiku pohodlně sledovat informace o hře.

Zapojení přístroje

Sejměte kryt baterií na spodní straně Šachových hodin a vložte dvě baterie typu C s orientací (polaritou) podle nákresu v bateriovém prostoru. Umístěte kryt zpět na místo. Pro zapnutí přístroje posuňte zapínač na spodku přístroje z polohy "OFF do GO / SOUND OFF /SOUND AND LIGHTS OFF.

Pokud je přístroj přepnut do stavu OFF, je zachován kompletní obsah paměti. Opětovné přepnutí přístroje na GO ho vrátí přesně do stavu před přepnutím do OFF. Volba režimu SOUND OFF odpojí bzučák a zachová všechny ostatní funkce jako jsou v režimu GO.

Volba režimu LIGHTS OFF AND SOUNDS OFF vypne signalizační LED diody a také bzučák. (Po stisknutí ACL nebo vyjmutí baterií na déle než 5 sekund dojde k vymazání obsahu paměti, včetně uživatelem definovaných nastavení. Pokud stisknete ACL nebo vyměníte baterie, bude jako výchozí nastavení hodin použit režim Přesýpacích hodin 1a).

Funkce hodin

Tlačítka ovládání času

Dvě pákově propojená přepínací tlačítka ovládání času na horní straně Soutěžních šachových hodin Saitek mají krok 10mm a zeleně signalizují, který hráč je na tahu. Tlačítka ovládání času slouží k spuštění hodin po nastavení herního času nebo po upravení počtu tahů a také z režimu PAUSE - přestávka.

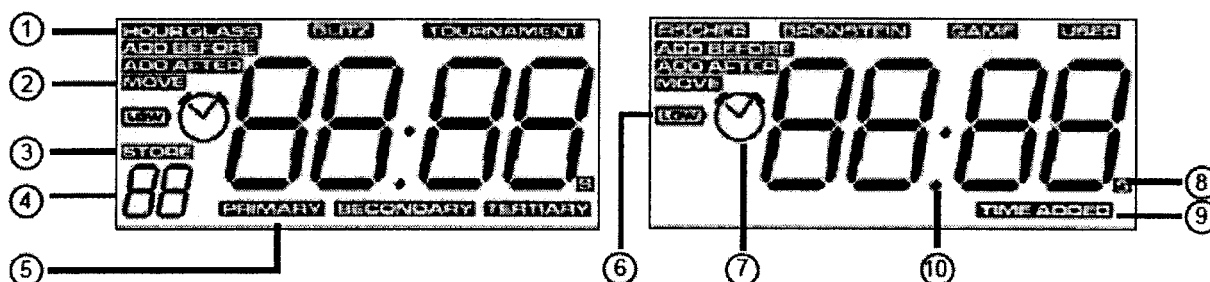
Páková tlačítka po použití zůstanou vždy zcela dole nebo nahoře a obě mají červené a zelené LED podsvícení. Zelená ukazuje pro kterého hráče jsou hodiny aktivní a Červená oznamuje vypršení časového limitu.

LCD Displeje

Všechny režimy a provozní informace se zobrazují na LCD displejích, včetně:

- Časový Režim a jeho podvarianta
- Zobrazení počtu tahů obou hráčů (zobrazí se po stisknutí MOVES).
- Zbývající čas
- Uplynulý čas obou hráčů
- Detekce vybitých baterií. Po poklesu napětí v bateriích na nízkou úroveň začne na obou LCD displejích svítit symbol vybité baterie. To znamená, že baterie vydrží už pouze 20 hodin provozu a měly by být co nejdříve vyměněny.
- 3 programovatelné paměťové volby pro uživatelské časové režimy

Symbols na LCD Displeji



1 Ukazatel Časového režimu

2 Ukazatel Přidat před / Přidat po (Add before/Add after) - Počet tahů (používáno jak při hře, tak při programování) - Při hře je to také ukazatel toho, zda bylo dosaženo požadovaného počtu tahů v aktuální fázi hry (časové kontroly).

3 Ukazatel Uložit - Store

4 Ukazatel časového režimu, např. Přesýpací hodiny - Hourglass/10mins = Režim/Verze 1B

5 Ukazatel herní fáze (úseku)

6 Ukazatel vybitých baterií

7 Ukazatel uplynulého času / první hráč, kterému dojde čas v aktuální fázi hry.

8 Počítadlo sekund (je použito pokud jsou zobrazeny sekundy - tedy pro čas kratší než 20 minut)

9 Ukazatel přičtení času, zobrazí se při programování časových režimů nebo při kontrole režimu.

10 Oddělovač Hodiny/Minuty/Sekundy. Bliká s frekvencí 1Hz na displeji aktivních hodin.

Hodiny lze dočasně zastavit a lze v případě potřeby upravit čas a/nebo počet tahů (například po nedovoleném tahu) stisknutím PAUSE. Na spodní straně přístroje je posuvný přepínač umožňující zapnout nebo vypnout tuto funkci upravování.

Tlačítka

Čelní panel šachových hodin Saitek obsahuje čtyři funkční tlačítka a také 4-směrné ovládací tlačítko pro pohyb v menu na LCD displejích nahoru a dolů, vlevo a vpravo.

Funkční tlačítka

Funkční tlačítka jsou označena STORE, EDIT, MOVES, PAUSE/RESET.

EDIT

Slouží k spuštění / Ukončení režimu Úprav - EDIT. V režimu Úprav lze upravovat počet tahů a nastavení časovače pro každou fázi hry před jejím začátkem. Úpravy lze také v případě potřeby provádět v průběhu hry. Při hře ovšem musí být hodiny zastaveny (PAUSED) aby bylo možné hodnoty upravovat. Přepínač Úpravy/Uzamčení (MODIFY/LOCK) musí být nastaven na úpravy - Modify. Při hře lze upravovat pouze uplynulý čas a počet tahů. Úprava času a pohyb kurzoru v nabídkách se provádí pomocí 4-směrného ovládacího tlačítka.

STORE - Uložit

Umožňuje v režimu Úprav - EDIT:

- Vybrat místo v paměti pro uložení uživatelského nastavení
- Zapsat aktuální nastavení do paměti po výběru místa v paměti.

Po stisknutí tlačítka STORE začne blikat ukazatel místa v paměti. Stisknutím tlačítek nahoru - UP a dolů - DOWN na 4-směrném ovládacím tlačítku vybere aktivní místo v paměti pro uložení aktuálního nastavení, na výběr jsou: --, 7A, 7B a 7C. Druhé stisknutí STORE uloží nastavení do vybraného místa v paměti. Po potvrzení místa v paměti se plynule zobrazí jeho označení například 7A. Šachové hodiny Saitek pak na 0.5 sekundy zapípají a pak se vrátí zpět do režimu 'připraven' a budou očekávat první stisknutí jednoho z Tlačítek ovládní času. Pro ukončení režimu ukládání - STORE bez uložení změn stiskněte tlačítko STORE když je zobrazeno -- .

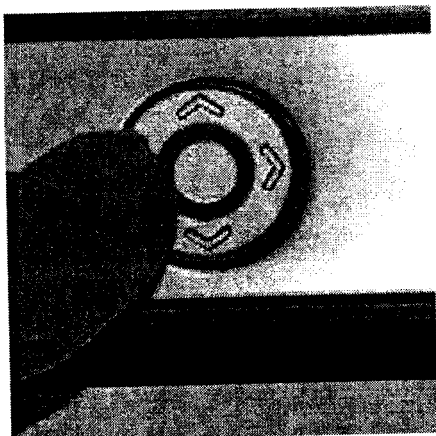
PAUSE/RESET - Pauza/Vynulování

Tímto tlačítkem dočasně zastavíte hodiny a to bude signalizováno blikáním obou LCD displejů. Abyste ukončili režim Pauzy, tak buď stiskněte znovu tlačítko PAUSE nebo jedno z Tlačítek Ovládní času. Pokud je stisknuto Tlačítko ovládní času aktivních hodin pro ukončení režimu Pauza, tah skončí. Pokud je stisknuto Tlačítko Ovládní času u neaktivních hodin, pak hodiny pokračují jako kdyby bylo stisknuto tlačítko PAUSE. Pro Vynulování - RESET: Podržte tlačítko PAUSE/RESET stisknuté 3 sekundy pro restartování aktuálního časového režimu a pak použijte 4-směrné ovládací tlačítko pro výběr jiného režimu.

MOVES – Tahy

Stisknutí tohoto tlačítka během hry zobrazí na LCD aktuální počet zbývajících tahů. Uvolnění tlačítka má za následek opětovné zobrazení hodin na LCD displeji. Během zobrazení počtu tahů nejsou hodiny zastaveny.

4- Směrné ovládací tlačítko



4-směrné ovládací tlačítko slouží k výběru aktivního předdefinovaného režimu časovače a úpravy časových hodnot. K dispozici jsou tyto různé herní režimy: HOURGLASS - Přesýpací hodiny, BLITZ - Bleskovka, TOURNAMENT - Turnaj, FISCHER, BRONSTEIN, GAME - Hra a USER – Uživatelský. Stisknutím 4- směrného ovládacího tlačítka vpravo přesune kurzor v menu vpravo, a stisknutí vlevo přesune zvýraznění v menu nalevo. Po najetí do nejvyšší úrovně kategorie režimů v menu stisknutí 4-směrného ovládacího tlačítka nahoru (UP) nebo dolů (DOWN) vybere podvariantu režimu a při procházení těmito podvariantami lze najetím 4-směrného ovládacího tlačítka vlevo nebo vpravo měnit další nastavení, měnící se podle toho, jaký režim nejvyšší úrovně byl zvolen. Pro změnu tohoto režimu nejvyšší úrovně musí uživatel nejdříve vyjet úplně nahoru a pak si vybrat tlačítky Vlevo - LEFT nebo Vpravo - RIGHT.

Výchozí herní režim po zapnutí přístroje jsou Přesýpací hodiny – Hourglass Varianta 1a. Například pro přepnutí z výchozího režimu Hourglass Varianta 1a do režimu Turnaj - Tournament Varianta 3b, stiskněte 4-směrné ovládací tlačítko vpravo, vpravo, dolů, dolů.

Tabulka navigace mezi Režimy

Přesýpací hodiny - Hour Glass	Bleskovka - Blitz	Turnaj - Tournament	Fischer	Bronstein	Hra - Game	Uživatelský - User
1A	2A	3A	4A	5A	6A	7A
1B	2B	3B	4B	5B	6B	7B
	2C	3C	4C			7C
	2D	3D	4D			
	2E	3E				
		3F				
		3G				
		3H				
		3I				

Navigace při výběru a nastavování režimu

Nahoru - UP

Při výběru Režimu Časovače: Posune kurzor Nahoru v seznamu variant Časového režimu. V režimu Úprav - EDIT: Zvýší hodnotu čísla u kurzoru.

Dolů - DOWN

Při výběru Režimu Časovače: Posune kurzor dolů v seznamu variant Časového režimu. V režimu Úprav - EDIT: Sníží hodnotu u kurzoru.

Vlevo - LEFT

Při výběru Režimu nejvyšší úrovně: Posune kurzor vlevo v seznamu Časového Režimu. V podmenu Režimu: Posouvá Vlevo v nastavení vybraného režimu. V režimu Úprav - EDIT: Posune kurzor Vlevo.

Vpravo - RIGHT

Při výběru Režimu nejvyšší úrovně: Posune kurzor vpravo v seznamu variant Časového Režimu. V podmenu Režimu: Posouvá Vpravo v nastavení vybraného režimu. V režimu Úprav - EDIT: Posune kurzor Vpravo.

Posuvné přepínače

Úpravy / Uzamčení - MODIFY / LOCK

Posuvný přepínač na spodní straně Šachových hodin může uzamknout zobrazení času a počtu tahů a zabránit tak jejich upravování během hry.

Stop / Spuštění / Bez zvuků / Bez světél / Bez zvuků a světél - STOP / GO / SOUND OFF / LIGHTS OFF/SOUND AND LIGHTS OFF

Druhý posuvný přepínač na spodní straně šachových hodin Saitek umožňuje vypnutí přístroje, jeho zapnutí a vypnutí nebo zapnutí zvuků (SOUND) a světelných efektů (LIGHTS). V poloze OFF je uchován kompletní obsah paměti. Opětovné spuštění (GO) probudí jednotku do stejného stavu, v jakém byla před vypnutím (STOP). Přepnutí do režimu Bez zvuků - SOUND OFF vypne zvuky a zachová všechny ostatní funkce stejně jako v režimu Zapnuto - GO. Posunutí přepínače do polohy Bez zvuků a světél - SOUND AND LIGHTS OFF vypne světelné LED signály. Zvuky jsou také vypnuty.

Výběr režimu

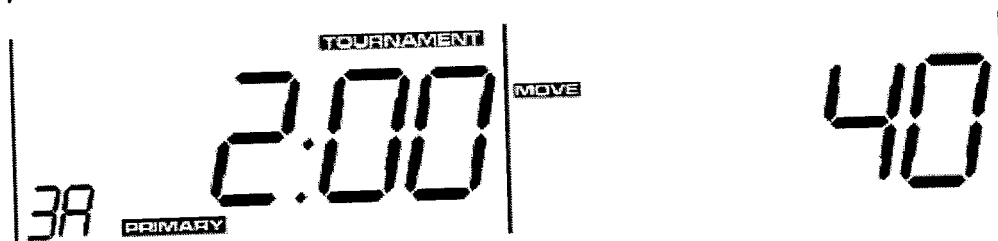
Zapněte hodiny.

Předpokládejme, že režim časovače je 1a (Přesýpací hodiny Hour Glass, 1minuta)

HOUR GLASS



Zobrazení na displeji pro režim 1a, Přesýpací hodiny - Hourglass Mode, 1 minuta. Stiskněte 4-směrné Ovládací tlačítko Vlevo - LEFT nebo Vpravo - RIGHT a vyberte požadovaný režim - MODE. Například, pro režim Turnaj (Tournament) Varianta 3A - FIDE 1, stiskněte vpravo, vpravo a měl by být zobrazen Turnaj - TOURNAMENT. Měl by se zobrazit symbol názvu režimu a LDC displej by měl zobrazovat --:-- | --:-- , pokud se nacházíte jste v nejvyšší hladině menu režimů pro režimy Turnaj a Uživatelský. Znovu stiskněte Dolů a ukazatel časového režimu by měl zobrazovat 3A, což je námi požadovaný režim. Displej by měl vypadat takto:



Zobrazení Prodlevy, Režim Turnaj 3A

Hru zahájíte stisknutím jednoho z Tlačítek Ovládání Času na horní straně šachových hodin.

Poznámka: Herní hodiny zobrazují {Hodiny:Minuty}. Pokud do konce hry zbývá 20 a méně minut, změní se zobrazení na displeji na {Minuty.Sekundy} a napravo dole od času se objeví symbol sekund {s}.

Zobrazení nastavení předvoleného režimu

Při prohlížení časových režimů lze zobrazit nastavení stisknutím tlačítka Vlevo a Vpravo. Na displeji se budou zobrazovat jednotlivá nastavení. Například v FIDE 1 (režim 3A), bude nejprve zobrazeno 2:00 | 40. To znamená, že během 2 hodin musí být vykonáno 40 tahů v Primární časové fázi.

Opětovné stisknutí Vpravo zobrazí --: | 0.00s. To znamená že za tah bude přidáno 0 sekund v Primární (PRIMARY) časové fázi. Stiskněte opět Vpravo a bude zobrazeno 01:00 | 20. Ukazatel fáze se změní na SECONDARY. To znamená, že musí být vykonáno 20 tahů v 1 hodině. Opětovné stisknutí Vpravo zobrazí --: | 0:00s. To znamená že za tah bude přidáno 0 sekund v Sekundární (SECONDARY) časové fázi. Stiskněte opět Vpravo a bude zobrazeno 00:30 | 0. Ukazatel fáze zápasu se změní na TERTIARY. To znamená, že zbývá 30 minut a není vyžadován minimální počet tahů.

Opětovné stisknutí Vpravo zobrazí --: | 0:00s. To znamená že za tah bude přidáno 0 sekund v Terciální (TERTIARY) časové fázi.

Tabulka FIDE - Režim 3B :

Fáze kontrola	(Časová kontrola)	Dovolený čas v úseku	Požadované tahy	Čas na tah
Primární		2:00:00 (hod:min:sec)	40	0.00 (min:sec)
Sekundární		1:00 (hod:min:sec)	20	0.00 (min:sec)
Terciální		0:30 (hod:min:sec)	0	0.00 (min:sec)

Úprava nastavení předvoleného režimu

- 1 Abyste mohli upravit přednastavený režim, nejdříve ho vyberte pomocí 4-směrného ovládacího tlačítka.
- 2 Stiskněte EDIT pro aktivaci režimu úprav.
- 3 Začne blikat číslice zcela vlevo na displeji LCD a ukáže tak, kam je umístěn kurzor.
- 4 V režimu Úprav - EDIT 4-směrné Ovládací tlačítko mění svou funkci z volby režimu na pohyb kurzorem a úpravu hodnot.
- 5 Stisknutí Nahoru - UP nebo Dolu - DOWN zvýší nebo sníží hodnotu v místě, kde se zrovna kurzor nachází.
- 6 Stiskněte Vlevo - LEFT a Vpravo - RIGHT pro procházení nastavením časového režimu. U každého režimu lze změnit řadu hodnot.
- 7 Po zadání nových hodnot stiskněte EDIT pro ukončení režimu úprav a stiskněte jedno z Tlačítek Ovládání času na horní straně šachových hodin pro zahájení hry.

Uložení uživatelského nastavení časovače do paměti

- 1 Upravte nastavení v daném režimu jak bylo popsáno výše.
- 2 Zůstaňte v režimu úprav.
- 3 Stiskněte STORE, čímž počítači řeknete, že si chcete vybrat uživatelské místo v paměti.
- 4 Ukazatel STORE je na levém LCD zvýrazněn a Ukazatel Časového režimu bliká.
- 5 Stisknutím Nahoru nebo Dolu prochází mezi uživatelskými paměťovými pozicemi. Všimněte si prosím, že pro některé upravované režimy lze uložit dvě uživatelská nastavení a pro jiné tři.
- 6 Opakované stisknutí Dolů postupně zobrazuje na displeji --, 7A, 7B, (a 7C pro některé režimy) a opět --.
- 7 Po zobrazení požadovaného místa v paměti stiskněte opět STORE pro zápis hodnot do paměti. Paměť je aktualizována a hodiny jsou připraveny pro zahájení nového režimu po stisknutí Tlačítka ovládání času na horní straně šachových hodin.
- 8 Pro ukončení úprav bez jejich uložení najedťe na -- a stiskněte STORE pro návrat zpět do režimu úprav.

Poznámky:

- a. Najednou lze uložit pouze tři uživatelská nastavení, ačkoliv uživatel může definovat nastavení času pro všech šest režimů časovače.
- b. Při upravování nastavení času LCD panel zobrazuje pro uživatele nejdříve {Hodiny:Minuty} a uživatel po nastavení poslední číslice minut může stisknout Vpravo. Displej pak změní zobrazení na {Minuty.Sekundy} a umožní tak uživateli nastavit i číslice sekund. Jsou-li právě zobrazeny minuty:sekundy, objeví se na LCD ukazatel zobrazení sekund.
- c. Uživatel může na obou stranách nastavit různé výchozí časy kromě režimu Turnaj - Tournament, například v Bleskovce mohou na levé straně hodiny začínat s {1:30} a na pravé straně s {2:35}.

LED Signalizace

V Tlačítcích Ovládání času na horní straně šachových hodin jsou zabudovány dvě zelené LED diody, které signalizují aktivované hodiny. Jedna z nich se rozsvítí po označení aktivované strany. Pokud hráči vyprší čas, rozsvítí se červená LED dioda,

který znamená, že hráči došel čas. LED osvětlení lze vypnout posunutím posuvného přepínače na spodní straně přístroje do polohy u které je napsáno LIGHTS OFF.

Pozastavení časovače a úprava času / počtu tahů


Při hře může uživatel dočasně zastavit odpočítávání času stisknutím tlačítka PAUSE. LCD displej bude blikat. Uživatel může stisknout tlačítka EDIT pro upravení zobrazeného času a/nebo počtu tahů; nebo prostě stisknout jedno z Tlačítek ovládání času pro spuštění časovače soupeře. Při provádění úprav a/nebo počtu tahů se rozbliká levá číslice hodin na LCD a říká tak kde se nachází kurzor a kde začnou úpravy. Postup úprav je stejný jako byl popsán výše. Po provedení úprav může uživatel stisknout Tlačítka Ovládání času a spustit tak časovač soupeře. Posuvný přepínač Upravit / Uzamknout - MODIFY / LOCK na spodní straně šachových hodin tuto funkci ovládá. Posunutí přepínače do polohy Uzamčeno – LOCK zabrání uživateli upravovat čas a počet tahů v průběhu hry. Pamatujte prosím na následující body při opětovném spuštění časovače :

- a. Uživatel může po přestávce spustit časovač na jakékoliv straně.
- b. Pokud je restartovaný časovač (strana A nebo B) na stejné straně, jako na které byl předtím časovač spuštěný před pauzou, hodnota počtu tahů se nezmění.
- c. Pokud je restartovaný časovač (strana A nebo B) je na opačné straně, než na které byl předtím časovač spuštěný před pauzou, hodnota počtu tahů bude zvýšena o 1 (poloviční tah). Proto při opakování tahu (1) by měl uživatel pozastavit časovač, zmenšit počet tahů o jeden a pak znovu spustit časovač protivníka.
- d. Ať už je spuštěn jakýkoliv časovač po zastavení hry, zobrazený čas se nezmění (i když počet tahů může být upraven v další fázi počítání času v režimu Turnaj).

Zobrazení počtu tahů během hry

Během hry může uživatel kontrolovat počet tahů podržením stisknutého tlačítka MOVES. Se stisknutým tlačítkem bude počet tahů zobrazen na levém LCD. Během zobrazení počtu tahů budou hodiny stále běžet. Po uvolnění tlačítka MOVES bude na displeji opět pokračovat odpočítávání času.

Vypršení času


Jakmile některému z hráčů vyprší čas, objeví se na displeji symbol uplynulého času  a na jeho straně budou blikat číslice 00.00 spolu s LED diodou na Tlačítku Ovládání času. Pokud je Zvuk zapnutý, ozve se také pět krátkých zvukových znamení (pípnutí).

V režimu časovače Hra - Game, může uživatel stále používat Tlačítka ovládání času pro spuštění hodin protivníka.

Nedosažen počet tahů v časovém limitu

Pokud není dosaženo nastaveného počtu tahů v časovém limitu, zobrazí se na obou displejích nápis MOVE, hodiny budou pozastaveny (PAUSE) a LCD displeje se rozblikají. Hodiny lze restartovat stisknutím PAUSE nebo Tlačítka ovládání času.

Signalizační ukazatel vypršení časového limitu

Symbol vypršení času,  se na LCD displeji objeví na té straně, která první přejde do další časové fáze, například pokud první hráč přejde z Primární do Sekundární. Ikony a strana displeje jsou aktualizovány u prvních hodin, které přejdou ze Sekundární do Terciální fáze.

Restartování / nové nastavení hodin po dohrání hry

Po ukončení hry stiskněte tlačítko PAUSE po dobu 3 sekund a hodiny se vrátí do stavu výběru přednastavených časovačů a zobrazí právě použité nastavení času. Uživatel může stisknout jedno z Tlačítek Ovládání času pro spuštění hodin soupeře nebo vybrat jiné nastavení času výše popsáním způsobem.

Zvukové efekty

Pro jasné odlišení mezi stisknutím jednotlivých Ovládacích tlačítek času přehrají šachové hodiny hlubší zvuk při stisknutí tlačítka na pravé straně a vyšší zvuk při stisknutí tlačítka Ovládání času na levé straně. Posuvný přepínač STOP / GO / SOUND OFF / SOUND AND LIGHTS OFF na spodní straně přístroje přepíná mezi zvuky zapnutými a vypnutými.

Výběr Volby časování

Po výběru preferované volby časování jednoduše rozhodněte, kdo táhne jako první. Pokud máte táhnout jako první vy, stiskněte Tlačítko Ovládání času soupeře pro spuštění vašich hodin. Na příslušném Tlačítko Ovládání času se rozsvítí LED dioda jako připomenutí toho, která strana je na tahu. Stiskněte svoje Tlačítko Ovládání času jakmile máte provedete svůj tah.

Teď je na řadě váš soupeř. (Tento postup prostě obraťte pokud váš soupeř táhne první.) Pokračujte ve hře s tím, že každý hráč stiskne své Tlačítko Ovládání času po provedení svého tahu. Pro zkontrolování aktuálního počtu tahů stiskněte a držte tlačítko MOVES. Pro dočasné zastavení hodin kdykoliv stiskněte PAUSE. Stiskněte pak jakékoliv tlačítko Ovládání času pro restartování hodin z režimu Pauzy bez přidání času navíc nebo extra času (pro další fázi). Jakmile jedné ze stran dojde čas, rozblíká se 00.00 na příslušném displeji LCD, spolu s odpovídající LED diodou na Ovládacím tlačítku času. Pokud jsou zvuky zapnuty, pak také uslyšíte posloupnost zvuků, které vám mají říci, že čas vypršel. Vítězem je ten hráč, kterému ještě zbývá čas na hodinách. Pro novou hru stiskněte a držte tlačítko PAUSE minimálně 3 sekundy. Pak si můžete vybrat zda chcete hrát se stejným nastavením času nebo vybrat některou jinou volbu časování. Pro výběr jiné volby časování použijte tlačítka výběru časovacích voleb. Ten kdo hraje jako první prostě stiskne soupeřovo Tlačítko Ovládání času pro spuštění hodin. Pokud se kdykoliv objeví symbol Vybitých baterií, doporučujeme vám baterie vyměnit (viz kapitola **Zapojení přístroje**).

Režimy časování

Přesýpací hodiny – HOURGLASS

Při hře v režimu přesýpacích hodin se čas na přemýšlení vašeho protivníka zvětšuje spolu s tím, jak váš čas ubývá. Tím je hra mnohem zábavnější, protože musíte vymyslet nejlepší možný tah v co nejkratší době a tak poskytnout soupeři co nejméně času. Pokud vám dojde čas, prohráli jste.

Bleskovka – Blitz

Pokud máte to štěstí, že hraje šachy metodou bleskového šachu, prostě stiskněte Tlačítko ovládání času soupeře pro spuštění hodin. V bleskové hře má každý hráč určitý počet minut pro provedení všech svých tahů. Při bleskové hře si můžete vybrat z 5 přednastavených časových režimů s různým časem na tahy. Přednastavené režimy jsou vypsány níže. První obrazovka, kterou uvidíte zobrazuje 5 minut pro každé hodiny. Pro výběr jiné varianty režimu časovače stiskněte Dolů na 4-směrném ovládacím tlačítku pro procházení časovacími režimy. Zbývající čas na hodinách pro každou volbu časování se zobrazí na LCD displeji. Jakmile se rozhodnete kterou volbu chcete použít, stiskněte příslušné tlačítko Ovládání času pro spuštění buď svých nebo soupeřových hodin, podle toho, kdo táhne první.

Turnaj – Tournament

V režimu Turnaje má každý hráč určitou dobu pro odehrání pevného počtu tahů. Pokud se hráči nepodaří dosáhnout požadovaného počtu tahů v nastaveném časovém úseku, on nebo ona prohrál hru. (Poznámka -hráč může provést více než požadovaný počet tahů v nastaveném časovém úseku). Zápasy na turnaji mají více než jednu fázi, kterou musí hráči odehrát. Některé zápasy mají až tři časové úseky (primární, sekundární a terciální) v které musí odehrát určitý počet tahů v zadaném čase (podrobnosti o přednastavených časových volbách naleznete níže):

Fischer

Fischerova metoda umožňuje šachovým hráčům uspokojivě poměřovat své výkony bez toho, aby ukončili hru nebo se spolehli na metodu rychlé smrti (gilotina) jako způsob ukončení hry v při jednom utkání. Toho dosáhne tím, že poskytne hráčům určitou dobu pro odehrání všech tahů plus určitý bonusový čas (volný čas) za každý jednotlivý tah. Váš zbývající čas na celou hru je snížen pouze pokud přesáhnete volný čas přidělený na každý jednotlivý tah. Hráči mohou také získat více času na přemýšlení tím, že táhnou rychleji, než je časový limit přidělený na každý tah. Můžete rozhodnout kolik času navíc bude přidáno k vašemu celkovému času na celou hru tím, že naprogramujete Šachové hodiny před zahájením hry. Čas je pak přičten buď "před - before" nebo "po - after" (vysvětleno níže). Pokud je na LCD obrazovce zobrazeno Přidat Před - ADD BEFORE, bude volný čas pro každý jednotlivý tah (x) přičten k hodinám protivníka jakmile dokončíte svůj tah a stisknete svoje Tlačítko Ovládání času, tedy předtím, než váš soupeř táhne. Pokud pak váš soupeř táhne ještě před uplynutím přiděleného volného času na tak, pak on nebo ona získá na svých hodinách čistý čas. Pokud je na LCD obrazovce zobrazeno Přidat Po - ADD AFTER, bude dostupný čas pro každý jednotlivý tah (x) přičten k vašim hodinám jakmile dokončíte svůj tah a stisknete svoje Tlačítko Ovládání času, tedy poté, co táhnete vy. Pokud táhnete dříve, než uplyne přidělený volný čas na tah (x), získáte čistý čas na hodinách.

Bronstein

Bronsteinova metoda je podobná Fischerově metodě v tom, že máte přidělenou pevnou dobu na začátku hry a čas se během vašeho přemýšlení snižuje. Maximum volného času je přiděleno po každém tahu a je ho dosaženo pouze pokud je čas spotřebovaný pro tah roven nebo delší než maximální volný čas, který je přičten k zbývajícimu času po táhnutí. Nicméně, na rozdíl od Fischerovy metody není možné zvýšit zbývajícím čas tažením v kratší době, než je přidělený volný čas. Pokud je na tah použito méně času než je maximální volný čas, bude přičtena pouze přesná doba tahu k zbývajícimu času po provedení tahu. To znamená, že zbývajícím čas bude stejný jako před tímto tahem, pokud jste na něj použili stejně nebo méně volného času.

V Bronsteinově metodě časování je čas přičítán vždy zpětně. To znamená, že volný čas (y) pro každý tah bude přičten k vašemu času po odehrání vašeho tahu a stisknutí Tlačítka Ovládání času, tedy poté, co jste táhli. Ovšem na rozdíl od Fischerovy metody nemůžete získat maximum volného času (x), (protože y je menší nebo rovno x):

Řekněme, že (x) = 10 sekund (maximální volný čas):

Hráč A přemýšlí, táhne a stiskne Tlačítka ovládání času během 5 sekund. K odpočítávanému času hráče A je přičteno pouze 5 sekund po odehrání tahu.

NEBO

Hráč A přemýšlí, táhne a stiskne Tlačítka ovládání času během 10 sekund nebo déle. K odpočítávanému času hráče A je přičteno pouze 10 sekund po odehrání tahu.

Hra - GAME + Prodleva - DELAY

Každý hráč má přidělen určitý čas prodlevy, který uběhne před tím, než mu začne běžet čas. Takže začneme s 30 minutami herního času, s prodlevou 5 sekund. Jakmile je hráč na řadě, jejich hodiny nejdříve odpočítají prodlevu před tím, než začnou měřit herní čas hráče. Nevyužitou dobu prodlevy nelze hromadit. Pak během ubíhání prodlevy, zobrazí displej odpočívání času prodlevy a pak se přepne na samotný zbývajícím čas, jakmile vyprší doba prodlevy. Pro každý tah je přidělena prodleva. Varianty tohoto režimu by měly být uloženy do uživatelské paměti.

Hra - GAME + Svět – WORD

V tomto režimu je pevně nastaven herní čas 30 minut, ale jakmile čas vyprší, objeví se na prvním odpovídajícím displeji symbol uplynutí času, ale hodiny začnou opět měřit čas NAHORU. Hodiny se nezastaví, ale jdou dále. Hodiny budou zastaveny uživatelem na konci hry a přesčas je použit pro výpočet skóre. Tento režim je používán ve světě, kde je stanoven pevný čas, například 30 minut, ale čas navíc je pak využit pro stanovení výsledného skóre. Varianty tohoto režimu by také měly být uloženy v uživatelské paměti.

Uživatelský – User

Abyste mohli vytvořit vlastní přizpůsobený časový režim, vyberte jedno z tlačítek voleb časování (HOUR GLASS, BLITZ, TOURNAMENT, FISCHER, BRONSTEIN, GAME) po resetování (vynulování) hodin (stisknutím PAUSE po dobu nejméně 3 sekund). Stiskněte opakovaně 4-směrné Ovládací tlačítko pro vámi vybranou volbu (např., TOURNAMENT) a pojděte si tak přednastavenými volbami časování. Doba, která je v hodinách (a případný počet tahů) pro každou přednastavenou volbu časování se objeví na LCD displeji. Jakmile se rozhodnete, kterou variantu přednastaveného Časování si vyberete, postupujte podle výše popsanych postupů Úprav nebo Uložení a tak si vytvoříte a uložíte vlastní upravené herní režimy.

Jak nastavit dobu odpočítávání s prodlevou

Na mnoha šachových turnajích je předepsána pevná doba utkání, ale je také povolena časová prodleva (obvykle několik sekund) před tím, než je doba hráčova tahu započítána. Šachové hodiny Saitek vám umožňují snadné nastavení herního času a prodlevy. Podívejme se například na to, jak se nastaví herní doba na 55 minut s prodlevou 5 sekund.

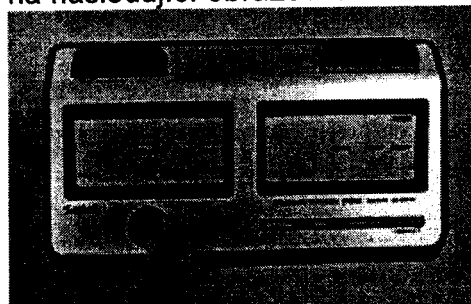
1. Zapněte své herní Hodiny.

Výchozí režim po vložení nových baterií je 1A. Hodiny by měly vypadat asi takto.

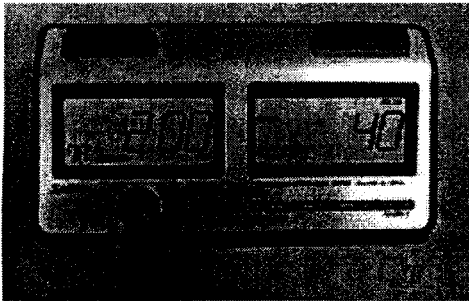


2. Stiskněte pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku 6 krát, dokud se nedostanete

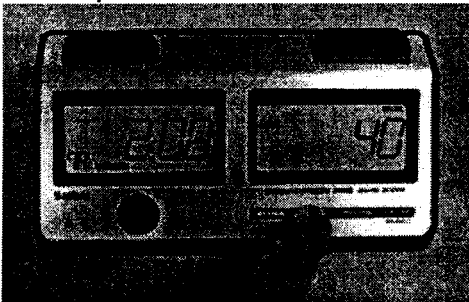
na následující obrazovku. Jedná se o obrazovku nejvyšší úrovně režimu 7.



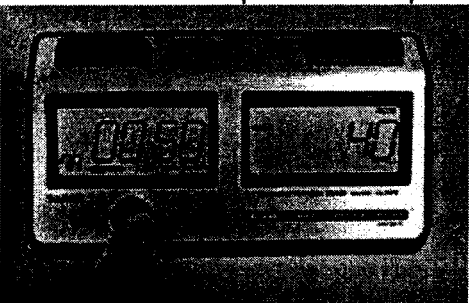
3. Stiskněte dolní šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku dokud nedosáhnete režimu 7A, který teď budeme upravovat. Výchozí nastavení tohoto režimu je pevná herní doba s 40 tahy a prodlevou 5 sekund, což říká "2:00" a "40" na obrazovce dole.



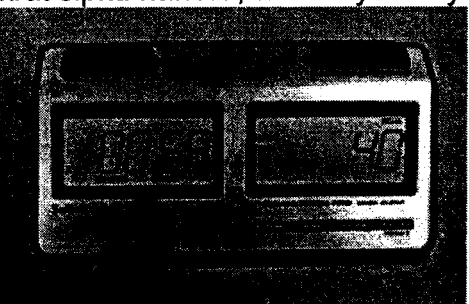
4. Stiskněte jednou tlačítko "Edit". Teď můžete upravit časový úsek tohoto režimu, počet tahů a prodlevu.



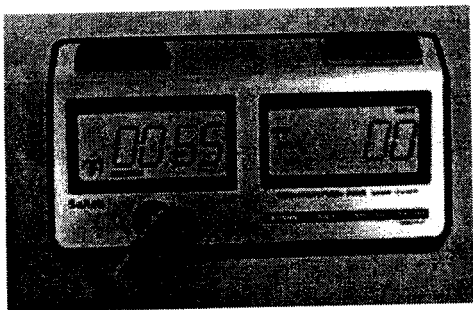
5. Stiskněte pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku a zvolte "2" v primární fázi. To představuje dvě hodiny, které potřebujeme snížit na "0". Také potřebujeme zvýšit minuty na "55". Takže, stiskněte dvakrát šipku dolů pro změnu z "2" na "0". Dále, stiskněte jednou pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku pro nastavení "0" po ".". 5 krát stiskněte šipku nahoru pro zvýšení této hodnoty na "5".



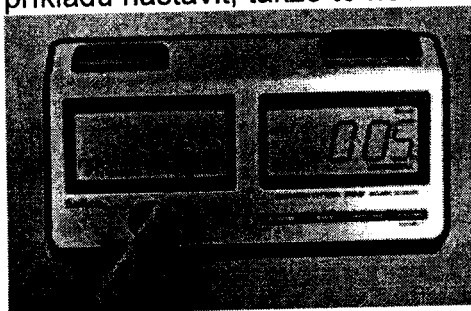
6. Stiskněte pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku pro výběr "0" a stiskněte 5 krát šipku nahoru, takže výsledný čas je nyní 55 minut.



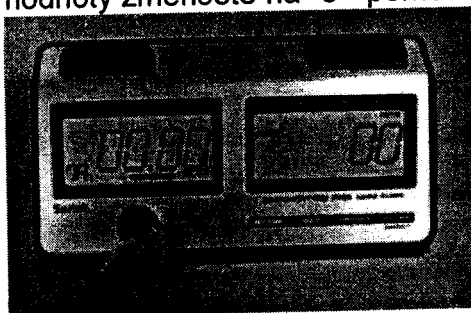
7. Naše celková doba hry pro primární fázi je teď naprogramována na 55 minut. Také potřebujeme snížit nastavený počet tahů na "0", takže stiskněte pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku dokud se nedostanete na "4" jako počet tahů, pak stiskněte 4 krát šipku dolů pro snížení této cifry na "0".



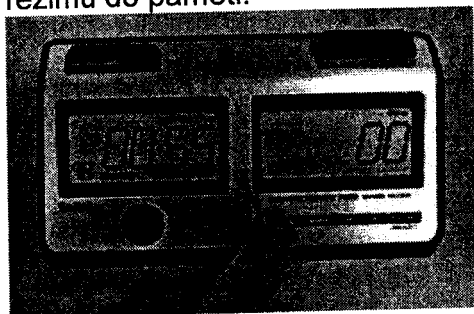
8. Teď potřebujeme nastavit čas programu s přičítaným časem. Stiskněte dvakrát pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku pro přejetí na obrazovku "Time Added". Přednastaveno v režimu 7A je přičítání 5ti sekund. Tento čas jsme chtěli v našem příkladu nastavit, takže to necháme jak je.



9. Dále potřebujeme naprogramovat sekundární a terciální fáze tohoto režimu. Protože náš příklad nevyžaduje dodatečné herní fáze, potřebujeme nastavit celkový herní čas, přičítaný čas a tahy v obou fázích na "0". Abyste to udělali, tiskněte pravou šipku na 4-směrném ovládacím tlačítku pro přesun do Sekundární a Terciální fáze. Všechny hodnoty zmenšete na "0" pomocí šipky dolů na 4-směrném ovládacím tlačítku.



10. Jakmile jsou sekundární a terciální hodnoty nastaveny na "0", stiskněte Store pro uložení režimu do uživatelské paměti. Stiskněte šipku nahoru na 4-směrném ovládacím tlačítku pro výběr 7A jako číslo režimu. Stiskněte ještě jednou tlačítko Store pro uložení režimu do paměti.



Režimy časovače

Režim 1: Přesýpací hodiny - Hour Glass

1	Nastaven pevný čas, časová kontrola vyprší jakmile rozdíl mezi hodinami přesáhne tento nastavený čas.	
1	a)	1 minuta.
1	b)	10 minut.
1	*)	Uživatelé definovaná časová kontrola v Uživatelském nastavení

Režim 2: Bleskovka – Blitz

2	Odpočítávání času v následujícím nastavení.	
2	a) Bleskovka – Blitz	5 minut.
2	b) Rapid	15 minut.
2	c) Aktivní šach PCA	25 minut.
2	d) Aktivní šach US	30 minut.
2	e) Aktivní šach	60 minut.
	*) Uživatelé definovaná časová kontrola	Uživatelské bleskové nastavení 1 (čas)
	Uživatelé definované nastavení	

Režim 3: Turnaj – Tournament

3	S primární, sekundární a terciální fází.			
		Primární	Sekundární	Terciální
3	a) Prodleva (DELAY)	40 tahů v 120 minutách + 5 sekund prodleva	20 tahů v 60 minutách + 5 sekund prodleva	Všechny tahy v 30 minutách + 5 sekund prodleva
3	b) FIDE	40 tahů v 90 minutách + 30 sekund na tah Přidat před (ADD BEFORE)	15 minut + 30 sekund na tah Přidat před (ADD BEFORE)	
3	c) ECU	40 tahů v 100 minutách + 30 sekund na tah	Všechny tahy v 50 minutách, +30 sekund na tah, Přidat před (ADD BEFORE)	
3	d) Standard	40 tahů v 120 minutách	Všechny tahy v 60 minutách	
3	e) Amatér/Náhlá smrt (Gilotina)	30 tahů v 90 minutách	Všechny tahy v 60 minutách	
3	f) Tradiční	40 tahů v 120 minutách	20 tahů v 60 minutách (opakovaně).	
3	G) Klubový systém	30 tahů v 30 minutách (opakovaně).		
	Uživatelé	Uživatelský	Uživatelský	Uživatelský Turnaj 3 (tahy/čas)

	definovaná časová kontrola v Uživatelském nastavení	Turnaj1 (tahy/čas hry/čas přičítaný na tah: před/po)	Turnaj 2 (tahy/čas hry/čas přičítaný na tah: před/po)	hry/čas přičítaný na tah: před/po)
--	---	--	---	------------------------------------

Režim 4: Fischer/Bonusový systém

4	Čas bude přičten na hodinách hráče po aktivaci (přidat před) nebo po dokončení tahu a aktivaci hodin soupeře (přidat po).
4	a) 3 minuty + 2 sekundy / tah (přidat před).
4	a) 50 minuty + 2 sekundy / tah (přidat před).
4	a) 1 minuty + 1 minuta / tah (přidat před).
4	a) 1 minuty + 1 minuta / tah (přidat po).
	*) Uživatelem definovaná časová kontrola v Uživatelském nastavení

Režim 5: Bronsteinova metoda

5	Podobná metodě Fischerově, ale přičítaný čas nepřesáhne čas, využitý hráčem v předchozím tahu. Proto zbývající čas uživatele nebude nikdy větší, než výchozí čas. Přičítaný čas bude vždy přičten až poté.
5	a) 5 minut, 3 sekundy / tah volného času.
5	a) 20 minut, 10 sekund / tah volného času.
	*) Uživatelem definovaná časová kontrola v Uživatelském nastavení

Režim 6: Hra – Game

6	a) Hra a Prodleva / Bleskovka a Prodleva, 30 min. / 5 sec. prodleva
6	b) Svět - Word (Nastavený čas je 30 minut)
	*) Uživatelem definovaná časová kontrola v Uživatelském nastavení

Režim 7: Uživatelský – User

7	Uživatel může vyvolat "uživatelem definované nastavení " ze 3 míst v paměti.	
7	a) Uživatelské nastavení v paměti 1	
7	b) Uživatelské nastavení v paměti 2	
7	c) Uživatelské nastavení v paměti 3	Ne-FIDE režim?
	*) Výchozí nastavení při po "tvrdém" startu je FIDE (Položka 3.b1).	

Technická podpora

Pokud se vám nedaří váš přístroj uvést do chodu - nepropadejte panice, jsme tu abychom vám pomohli! Téměř všechny přístroje, které má jsou zaslány jako vadné, jsou ve skutečnosti funkční, pouze nebyly uváděny do provozu správným způsobem. V případě jakýchkoliv obtíží s tímto výrobkem navštivte prosím naši webovou stránku www.saitek.com. V části technické podpory jsou obsaženy všechny potřebné informace pro většinu našich výrobků a s jejich pomocí byste měli vyřešit všechny obtíže, které mohou nastat. Pokud nemáte přístup k internetu nebo se vám na našich stránkách

nepodaří najít uspokojující odpověď, kontaktujte prosím váš lokální tým technické podpory Saitek. Naším cílem je poskytovat rychlou, srozumitelnou a podrobnou technickou podporu všem našim zákazníkům, takže předtím než zavoláte, zkontrolujte si prosím, zda máte připraveny všechny relevantní informace. Kontaktní informace na vaše lokální centra technické podpory Saitek naleznete prosím na samostatném listu s centry technické podpory, který byl přiložen k tomuto výrobku.

Záruční podmínky

1. Doba záruky je 2 roky od data nákupu s předložením dokladu o nákupu.
2. Musí být dodrženy pokyny v návodu k používání.
3. Ze záruky jsou výslovně vyloučeny všechny škody, způsobené únikem kapaliny z baterií.

Poznámka: Baterie mohou vytéct pokud jsou ponechány po dlouhou dobu v přístroji bez jeho používání a proto doporučujeme pravidelně baterie kontrolovat.

4. Výrobek nesmí být poškozen následkem zdeformování, nesprávného použití, hrubého zacházení, nedostatečné údržby, zničením nebo úpravou sériového čísla, nesprávného elektrického napětí nebo proudu, opravou, úpravou nebo údržbou jinou osobou nebo společností než naším autorizovaným servisním centrem, použitím nebo instalací náhradních dílů do přístroje, které nejsou od společnosti Saitek, nebo jakoukoliv úpravou přístroje či jeho začleněním do přístroje jiného, poškozením vlivem nehody, ohně, vody, blesku nebo vyšší vůle, nebo jakýmkoliv nesprávným postupem v rozporu s instrukcemi zaslanými společností Saitek.

5. Závazek společnosti Saitek je omezen na opravu nebo výměnu stejným nebo podobným přístrojem podle našeho uvážení. Pro uplatnění záruční opravy ve smyslu těchto podmínek, předložte přístroj a doklad o nákupu (například účtenku nebo fakturu) autorizovanému středisku technické podpory Saitek (jejich seznam je na samostatném listu přibaleném k výrobku) a předplacenými přepravními náklady. Všechny požadavky, které jsou v rozporu s Federálními zákony, nařízeními a /nebo závazky nebudou v daném teritoriu vymahatelné a Saitek se bude řídit těmito zákony, nařízením a/nebo závazky.

6. Při zasílání přístroje zpět ho prosím zabalte velmi opatrně, nejlépe s použitím originálních balících materiálů. Přiložte také prosím vysvětlující dopis.

Důležité: Abyste si ušetřili zbytečné náklady a starosti, přesvědčte se prosím, že jste si přečetli pokyny v tomto manuálu a řídili se jimi. Tato záruka je nade vše ostatní výslovné záruky, závazky nebo odpovědnost. Všechny odvozené záruky nebo závazky, včetně ale nikoliv výhradně odvozených záruk obchodovatelnosti a použitelnosti za určitým účelem budou v platnosti omezeny na rozsah tohoto psaného omezení záruky. Některé státy neumožňují omezení platnosti odvozené záruky, takže se výše uvedené omezení na vás nemusí vztahovat. V žádném případě nebudeme odpovědni za žádné mimořádné nebo následné škody kvůli porušení této nebo jakékoliv jiné záruky jakkoliv výslovné nebo odvozené. Některé státy neumožňují vyjmutí nebo omezení mimořádných, vedlejších nebo následných náhrad škod, takže se výše uvedené omezení na vás nemusí vztahovat. Tato záruka vám poskytuje přesná zákonná práva a také můžete mít práva jiná, která se liší stát od státu.



Tento symbol na výrobku nebo v pokynech znamená, že vaše elektrické nebo elektronické zařízení by mělo být po skončení životnosti odevzdáno do sběru odděleně od vašeho komunálního odpadu. V EU jsou samostatné systémy sběru odpadu a jeho recyklace. Více informací se dovíte od místních úřadů nebo od prodejce, u kterého jste zakoupili výrobek.

Informace pro zákazníky ve Spojených státech Amerických

FCC Shoda a Doporučení

Varování: Změny a úpravy v tomto přístroji, které nebyly výslovně schváleny společností zodpovědnou za shodu, mohou zbavit uživatele zmocnění k používání přístroje. Toto zařízení je ve shodě s Částí 15 předpisů FCC. Provoz vyhovuje těmto dvěma podmínkám:

- 1 - Toto zařízení nemůže způsobit škodlivé rušení a;
- 2 - Toto zařízení je musí akceptovat veškeré přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí funkci.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a shledáno ve shodě s omezeními pro digitální zařízení Třídy B, podle Části 15, pravidel FCC. Tato omezení jsou navržena pro zajištění rozumné míry ochrany proti škodlivému rušení při použití v obytném prostředí. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat energii na rádiové frekvenci a pokud není umístěno a používáno ve shodě s těmito pokyny, může způsobit škodlivé rušení rádiové komunikace. Ovšem není záruka, že v určitém umístění takové rušení nenastane. Pokud toto zařízení způsobí škodlivé rušení příjmu rádia nebo televize, což lze odhalit zapnutím a vypnutím přístroje, je uživateli doporučeno toto rušení vyřešit jedním nebo několika z následujících opatření:

- Přesměrovat nebo přemístit anténu příjmu;
- Zvýšit vzdálenost mezi přístrojem a přijímačem;
- Připojit přístroj do zásuvky na jiném okruhu, než na kterém je připojen přijímač;
- Požádat o radu prodejce nebo zkušeného radio/TV technika.

Saitek Industries, 2295 Jefferson Street, Torrance, CA 90501, USA

Specifikace

Baterie:	2 x C baterie.
Rozměry:	170 x 83 x 55 mm.
Váha:	TBD
Životnost baterií:	V normálním provozu: Přibližně 600 hodin.
Po signálu vybitých baterií:	Zbývá min 20 hodin provozu.
Napětí pro detekci vybitých baterií:	2.4 0.15 Volt.